Porównanie tłumaczeń Izajasza 11:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stanie się w tym dniu, że Pan ponownie wyciągnie swą rękę, aby nabyć\* resztę swego ludu, która pozostanie z Asyrii i z Egiptu, i z Patros,\*\* i z Kusz,\*\*\* i z Elamu, i z Szinearu,\*\*\*\* i z Chamatu,\*\*\*\*\* i z wysp na morzu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5) |

1. 1) <x>10 14:19</x>; <x>20 15:16</x>; <x>50 32:6</x>; <x>230 74:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. południowy Egipt. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Tj. z Etiopii. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Tj. z Babilonu. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) Tj. z Aramu. [↑](#footnote-ref-6)